Իսթանպոլ իչին սենէվի գըրուշթի 10 մէճիտ.
6 այլըգ 5 »
3 այլըգ 2 1/2 »

Թաշրալար իչին բօսթա իւճրէթի պիրլէ օլարագ,
Սենէվի գըր. 12 մէճիտ.
6 այլըգ 6 »
3 այլըգ 3 »

կլաէն նիւսխէմիզ սաթըլըր իքի էսկի բարալըգ գըյմէթդէ ։

Մանզումէի Էֆքեար

1878 ԱՊՐԻԼ 11 ՍԱԼԸ — ՄՒՒՆԱՏԻՒ ԷՐՋԻՒԵԱՍ — ١٢٩٥ ՌԷՊԻՒԼ ԱԽԸՐ ٢١

ԱԼԱԹՐԱՆԿԱ ԱՊՐԻԼ (ՆԻՍԱՆ) 23 — Նօ. 3727

Իլանաթըն սէհէր սաթըրը 1 ինճի սէֆա 3, 2ինճի սէֆա 2, 3իւնճիւ վէ սայիր սէֆալար իչին 1 ղր. իլան օլընաճագ գօնուլմաճագ իլան սաթըրը 5 ղր.
Մէքթուպ վէ սայիրէ, Ղալաթաիա Բէնճ. չէնպէրէ րաղըըրընտա վագը Նր. 41 Իրսի խանէրնտա Կարապետ Ց. Փանոսեան խաւմինէ իրսալ խուլընմալը տըր ։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՑԷ

ԱՖԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

Լօնտրա, 22 ապրիլ

Թայմս ղազէթասը Ս. Բէթրսպուրկտան ալարագ չու աթիտէքի թէլէկրաֆը նէշր իթմիշ տիր.

«Րուսիա իլէ Ինկիլթէրրա, մէվճուտ օլան ախտըլաֆլէրճէ լազըմ կէլէն թաալիմաթը թէֆթիշ էյլէմէք իւզրէ գօնկրէնին ինիքատը իթմէսինի խաստէն գապուլ իտիեօրլար ։ Ինկիլթէրրա տէվլէթի, Այ-Սթէֆանօս մուահէտէսինտէ կէօսթէրիլէն թէպէտտիւլաթ կիւլի չարգտա պիւյիւք թէպէտտիւլաթ իճրա իթմէք Էվրօբանըն պիտա պիր մաստէ օլտուղունու խաստէն գապուլ օլունմասը իւզէրինէ իսրար իտիեօր ։»

Պէրլին, 22 ապրիլ

Ինկիլիզ տօնանմասը իլէ Րուս ասաքիրինին պիրի վագըթտա Պօղազ իչինտէն չէքիլմէլէրի իչին միւզաքէրաթ տէվամ իտիեօր ։

Բարիս, 22 ապրիլ

Թան ղազէթասը պիր պէնտը մախսուսունտա տէեօր քի, «Ինկիլթէրրա տէվլէթի, իթթիխազ էյլէտիկի մէսլէքի իլէ, Րուսիա վէ Ալմանեանըն հիսսալըրընը պօզաճաղտըր, վէ Էվրօբանըն տա սէրպէսթիյէթինի խաւէ էյլէտի ։»

ԱՖԱՆՍ ՊՕՐՑԷԱՆՕ

Վիէննա, 20 ապրիլ

Տէվլէթլէր պէյնինտէ ճէրէեան իտէն միւզաքէրաթ քէմալի կէրմի իլէ տէվամ իթմէքտէ տիր։ Բուլղարըն պօղազ իչինտէն, վէ Ինկիլիզլէրին Մարմարա տէնիզինտէն չէքիլմէլէրինէ տայիր օլան էֆքեար մէզքիւր տէվլէթլէր թարաֆընտան էյի գապուլիէթ պուլմատը ։

Րուսիա 1856 վէ 1871 մուահէտէլէրինին կէօզ'էն կէչիրիլմէ թաալիմաթը լազըմէ իճրասընա Րուսիա տէվլէթի րազը օլուեօր իսէ տէ, Ինկիլթէրրա տէվլէթի, Ալմանեա տէվլէթի քէնտիսինի եալընըզ պըրագմագ ֆիքրինտէ օլտուղունտան չիւպհէ խուրէք թէրէտտիւտ իտիեօր ։ Պօլօնեա պէրապէր ուղրաշմագ իւմիտլէրի պիւսպիւթիւն զայիլ օլմամըշ տըր ։

Լօնտրա, 20 ապրիլ

Մալթաեա հալէա բէք չօգ ասքէր վէ միւհիմմաթ սէվգ օլունուեօր ։

Բէթրսպուրկ, 20 ապրիլ

Իմբէրաթօրուն պիր էմրնամէսի, ասաքիրի պահրիէէ ինթիզամընը խըտմէթէ տավէթ իտիեօր ։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ ՎԷ ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Մէճլիսի սըհհիէէ պաշ քիթապէթի, Իսբրայիլ Թիւճճար Նազըրը Իպրահիմ Էտհէմ էֆէնտիեէ,

Րէսիմօ սանճաղը միւթասարրըֆըղը, րիւթպէսի սանիէէ ըընըֆը միւթէմայիզի իլէ, վէքեալէթինտէ պուլունան Էսատ պէէէ,

Ճէզայիրի պահրը Սէֆիտ վիլաեէթի ճէմիէէսի տախիլինտէ քեային Մ[illegible] ճէզիրէսի գայմագամլըղը Խալայիլ Սիւքիւթի պէէէ,

Եանեա վիլաեէթի ճէմիէէսի տախիլինտէ քեային Խօնիաթ գազասը գայմագամլըղը, Մարգըլըճ գազասը գայմագամը Սալիհ էֆէնտիեէ,

Վիլաեէթի մէզքիւրէ տախիլինտէ քեային Մարգըլըճ գազասը գայմագամլըղը, Խօնիաթ գայմագամը Խալէնտէր պէէէ,

Էնգարէ վիլաեէթի ճէմիէէսի տախիլինտէ քեային Պալէա գազասը գայմագամլըղը, Միխալիճիճիգ գազասը գայմագամը Հաֆըզ Ալի էֆէնտիեէ,

Վիլաեէթի մէզքիւրէ տախիլինտէ քեային Միխալիճիճիգ գազասը գայմագամլըղը, Պալէա գազասը գայմագամը Ահմէտ Հիլմի էֆէնտիեէ,

Եէմէն վիլաեէթի ճէմիէէսի տախիլինտէ քեային Սուտա գազասը գայմագամլըղը Խօֆաշ նահիեէսի միւտիրլիքինտէն միւնֆասըլ Խուրշիտ պէէէ,

Հալէպ վիլաեէթի ճէմիէէսի տախիլինտէ քեային Րէյհանիէէ գազասը գայմագամլըղը, Իսքէնտէրուն գայմագամը սապըգ Մէհմէտ Ալի էֆէնտիեէ,

Պօսնա վիլաեէթի ճէմիէէսի տախիլինտէ քեային Դրատչգա գայմագամլըղը, Տէրպէնտ գայմագամը Ագիֆ էֆէնտիեէ,

Վիլաեէթի մէզքիւրէ տախիլինտէ քեային Տէրպէնտ գազասը գայմագամլըղը Դըրատչգա գայմագամը Սիւլէյման Բէրթէվ էֆէնտիեէ,

Սիվաս վիլաեէթի ճէմիէէսի տախիլինտէ քեաին Սուշէրի գազասը գայմագամլըղը, Տօրէքէլ գազասը գայմագամը Էմին էֆէնտիեէ,

Հալէպ վիլաեէթի ճէմիէէսի տախիլինտէ քեային Անթէբին գազասը գայմագամլըղը, Պասիրէ գայմագամլըղընտան միւնֆասըլ Ահմէտ Րիֆաթ էֆէնտիեէ,

Սէլանիք վիլաեէթի ճէմիէէսի տախիլինտէ քեային Վէտրին գազասը գայմագամլըղը, Քէսէնտիրէ գայմագամը սապըգ Ապտուլլահ բաշաեա,

Քօսօվա վիլաեէթի ճէմիէէսի տախիլինտէ քեային Գալգանտէլէն գազասը գայմագամլըղը, Պէրզամա գազասը գայմագամլըղընտան միւնֆասըլ Մէհմէտ Իզզէթ պէէէ,

Պօսնա վիլաեէթի ճէմիէէսի տախիլինտէ քեային Ջայինիճա գազասը գայմագամլըղը, Նէվէսինէ գազասը գայմագամը սապըգ Հասան Թահսին էֆէնտիեէ,

Վիլաեէթի մէզքիւրէ տախիլինտէ քեային Եասիչէ գազասը գայմագամլըղը, Նէվէսին գայմագամլըղընտան միւնֆասըլ Սաչիտ աղաեա թէվճիհ պույրուլմուշ տուր ։

Իսատէյի միւհաճիրինի իչին Այ-Սթէֆանօսա թէշէքքիւլ իթմիշ օլան միւխթէլիթ գօմիսիօն, էօնիւմիւզտէքի բէնճշէնպէ վէ ճումաա իրթէսի կիւնլէրի Րուսիալըլարըն էյեամը մախսուսէսի օլմագ միւլասպէթիյլէ, գօմիսիօնու մէզգիւրուն մէզքէ'ր կիւնլէրտէ իճթիմա խուլմէսէճէկի ղազէթալարտա իլան գըլընմըշ տըր ։

—Ֆիրինճի տէֆա օլարագ Պուլղարիստան մէճլիսի մէպուսանընըն մայիսին պիտաեէթինտէ Թըրնօվատա իճթիմա խուլճէ կինի Նէօլօղօս ղազէթասը րիվաեէթ իտիեօր ։ Նաէէ Ֆրանէ Բրէսլ ղազէթասը տախի մէճլիսի մէզքիւրուն յունիսին օն պէշինտէ իճթիմա խուլճէկինի եազըեօր ։

—Պուլղարիսթանըն էքսէր մահէլլէրինտէն թօբլանմըշ օլան էէթմիշ գատար Պուլղարտան միւրէքքէպ պիր հէյէթի մէպուսէ էտիրնէէէ կէլէրէք, կրան տիւգ Նիգօլա հազրէթլէրինէ պիր թէշէքքիւրնամէ թագտիմ, վէ տիւնքի կիւն տախի Այ-Սթէֆանօստա միւշարիլէյհէ թագտիմ իթմիշլէր տիր ։ Մէզքիւր հէյէթտէն միւնթէխապ տէօրթ պիր գօմիսիօն, Բէթրսպուրկա կիտէրէք, Պուլղար միլլէթի իչին իճրա իթմիշ օլտուղու ֆէտաքեարլըգտան տօլայը Րուսիա իմբէրաթօրունա տախի պիր թէշէքքիւրնամէ թագտիմ խուլճէգլէր իմիշ ։

—Եանեա թարաֆլարընտա իսեան մուհարէպէլէրտէ, էշգըեա էլինէ կէչէն կըրգ պէշ գատար ասաքիրի Օսմանիէէ, էսիրէն Եունանիսթանա կէօթիւրիւլմիւշ իսէ տէ, Եունան տէվլէթի գապուլ իթմէմիշ օլտուղունտան, տէրհալ վ.բօր իլէ Դօլօ հիւքիւմէթինէ կէօնտէրիլմիշ տիր ։

— Գարատաղլըլըն Պար ճիհէթի գօմանտանը Բօժ Իլիա, Լաթին բիսգօպօսունու նէզտինէ ճէլպ իլէ, Պարտաղէքիւն վէ նէվահիսինտէ պուլունան Լաթին միլլէթի էֆրատընըն նուֆուս տէֆթէրինի թալէպ, վէ էհալիտէն էյի սիլահ թաթանմարա եալինըզ վէ ճէզանէ թէվգի իտիլէրէք, ասաքիր թէրթիպ իտէճէկինի պէեան իթմիշ իւզէրինէ, բիսգօբօսու միւմայիլէյհ չիմտիլէ գատար տէվլէթի Ալիէէ թարաֆընտան հազըրլըքտա պէյլէ պիր թէքլիֆ վուգու պուլմատըղընը, վէ պօյլէ էլէվմ թէպաայի սալթանաթը Սէնիյէտէն պուլունտուղլարընը պէեան իլէ ճէվապը րէտտ վիրմիշ օլտուղունտան, քէնտիսինի եիկիրմի տէյնէք վուրուլ իլէ բըրանկալէնտա օլարագ, Չէթինէէէ իզամ օլունտուղու, վէ էլէվմ օրատա մահպուս պուլունտուղու, փիյ 29 մարտ սէնէ 94 թարիխլի էմիւվէրրախ Շգօտրատան թէվարիւտ իտէն թէլէկրաֆնամէ մաալինտէն անլաշըլմըշ տըր ։

— Պու կիւնքի Թիւրքճէ ղազէթալարտա պէր վէճհի աթի օգունմուշ տուր.

Մուշ հավալիսինտէ պուլունան ագտէմ վուգու պուլան պազը սույի հալէթըն փայի վէ միւթէճասըրլարը բէյ տէր բէյ թաճարրի վէ թաագիպ օլունտուղու միսիլլու, մուախխարէն ասաքիրի գայթիեէ հէյէթինին տախի իքմալի իւզէրինէ, հավալիյի մէրգումէտէ լիւլէիւլ համտ պիր կէօնա վուգուաթը զայիր մէրպիէէ գուհուրա կէլմէտիկի, վէ պունտան պէօյլէ տախի ասայիշ վէ էմնիէէթի մահէլլիէէնին հիւսնի մուհաֆազասընա զիւեատէսիյլէ տիգգաթ վէ իթինա խուլընմագտա պուլունտուղու, Սիվաս վիլաեէթի ճէլիլէսինէ միւվրուտ թէլէկրաֆնամէ մաալինտէն անլաշըլմըշ տըր ։

—Տէրխասաաթէ պուլունան քեաֆփէյի էհալիտէն սէֆիլլէրի տիւնքի կիւն Պապը Ալիէէ կէլէրէք, պաշ վէքիլ բաշա հազրէթլէրինէ միւլագաթ իթմիշլէր տիր ։

—Ապրիլին սէքիզինճի ճումաա իրթէսի կիւնիւ խըթամ պուլան գավաիլին միգտարը 155,340 ղուրուշա պալիղ օլմուշ տուր ։

—Իզմիտտէն ալտըղըմըզ խաբէրլէրէ կէօրէ, կէչէն կիւն պուրատա վուգու պուլան հարէքէթի արզ օրատա տախի չիտտէթլի սուրէթտէ վուգու պուլտուղունտան, իքի գըթա ճամիի շէրիֆլէրին մինարէլէրի եըգըլմըշլարը կիպի, քեարկիր պինալարըն խայլիճէ սագաթլըղ գուհուրա կէլիպ, վէ ախշապ պինալարըն տախի պազըլարը սագաթլանմըշլար, վէ պիր չօգ տիվարլար եըգըլմըշ, վէ չուհա ֆապրիգասընըն տախի օճագը խարապ օլտուղունտան պաշգա, պինասը տա զէտէլէնմիշ տիր, վէլհասըլ չու եիւզէն գուհուրա կէլէն զարար իքի պին քիսէյէ գատար տըր տէյի թախմին օլունմագտա իմիշ ։

Պու վագաա պաշգա ղազէթալարտա բէք միւպալաղալը վէ տէհշէթլու սուրէթտէ եազըլմըշ իսէ տէ, պուլ սահիհի իչպու պիզիմ վէրտիկիմիզ մալումաթ տըր ։

Մահը հալին եէտինճի կիւնիւ, Չէրքէսին պիրի աթա պինէր իքէն, պէլինտէքի թապանճա գազաէն աթէշ ալտըղընտան, եանընտա պուլունան պիր գաթըլըյին կէօզինէ իսապէթ իթմիշ, վէ պիչարէ անինտէ վէֆաթ էյլէմիշ տիր ։

Պու կիւնլէրտէ Իզմիրի պիր ատէմ, Պաղչէճիքտէն եօլա չըգարագ, արգատաշլարը իլէ Իզնիքէ կիթմէքտէ իքէն, գարշըլարընա տէօրթ նէֆէր Չէրքէզ չըգարագ, իւզէրինտէ պուլունան իքի եիւզ աալթըն եիւզլիւք գայիմէսինի ղասպ էյլէմիշլէր տիր ։

Իզմիտտէ սէօյլէնտիկինէ կէօրէ, Ինկիլիզ տօնանմասընըն պուրաեա կէլէրէք պօղազը թութմասընա տայիր, ամիրալ Հօրնպիյէ, Ինկիլթէրրատան պու թէլէկրաֆ պիր էմր կէլմիշ օլտուղունտան, աղչամա գատար եօլա չըգաճագ իմիշ, վէ պինաէն ալէյհ պիր վաբօր քէօմիւր կէլտիքինտէն, մէզքիւր թէքնէլէր քէօմիւր ալարագ, հարէքէթէ հազըրլանաճագլար իմիշ ։

Պինաէ չու սօն հավատիս թահգըգա միւհթաճ օլմալը տըր ։

—Տիւն Մէմլէքէթէյնտէ պուլունան

Բէլժիա հիւրրիէթինտէն պիր մըգտարը Տէրխասաաթէ կէլէրէք, Պէյգօզա իւրաճ օլունմուշլար տըր ։

—Էտիրնէտէ Րուսիա խասթախանէլէրինտէ պուլունան խասթալարըն մըգտարը տէօրթ պինէ պալիղ օլուպ, պունլարտան 1800ի թիֆօտան խասթա պուլունմուշ տուր ։

—Լօնտրատան Էվրօբա ղազէթալարընա չէքիլմիշ օլան ապրիլ 13 թարիխլի պիր թէլէկրաֆնամէտէ օգունմուշ տուր.

«Ինկիլիզ հիւքիւմէթի նէզտինտէ Էրմէնիլէրին խուտասընը թէրվիճ իչին կէլէն սապըգ Էրմէնի Բաթրիկի Խրիմեան էֆէնտի Լօնտրատան վազըլ օլմուշ տուր ։»

—Աթինա ղազէթալարը եազըեօրլար քի, միւհիմմաթ եիւքլիւ պիր Օսմանլը սէֆինէսի Ջէրիկօ ճիվարընտա ղարգ օլմուշ տուր ։

— Ամէրիգա ղազէթալարը, օրատա Ինկիլթէրրա տէվլէթինին հիսապընա օլարագ քիւլլիէթլի աթ սաթըն ալընմագտա օլտուղունու իշար իտիեօրլար ։ Սաթըն ալընան աթլարըն ֆիաթը 800տէն 1000 ֆրանգա գատար տըր ։ Օրատա պուլունան մէմուրլարըն, 18 պին հայվանա գատար սաթըն ալմաեա էմիրլէրի վար տըր ։

— Կօլօս ղազէթասընըն պէեանընա կէօրէ, Րուսիա տէվլէթի մուհարէպէնին խըթաամընտան մարսըն նիհաեէթինէ գատար 3 միլեար 400 միլեօն ֆրանգ սարֆ իթմիշ տիր ։

— Թէքֆուրտաղընտան ապրիլ 20 թարիխլի իլէ Իսթանպոլ ղազէթասընա եազըլմըշ տըր.

Րուս ասքէրլէրի չէհրիմիզի իշղալ իտէլիտէն պէրու պուրաեա հէր թարաֆտան պիր չօգ էճնէպիլէր կէլմէքտէ վէ էկսէրիսի կէրէք Իսթանպոլտան վէ կէրէք Էվրօբատան սաման, արբա, եուլաֆ վէ ուն էրզագը վարօր վէ եէլքէն կէմիլէրի լիմանըմըզա վիւրուտ պուլմագտա տըր ։ Էյի ալըշ ու վէրիշ օլուպ, թիճճարլար քիւլլիէթլի բարա գազանըեօրլար ։ Պիլախիս իհթիքեարը գարուրիլէն մաատուտ օլան մէքիւլաթըն նիհաեէթ տէրէճէտէ պահալըղընտան հալգը իզթըրապ իչինտէ պուլունուեօր. Էհալինին փաղըր թաղըմը —պուրատա պուլունանլարըն սաեըսը չօգճա տըր—, ատէթա մէքիւլաթտան էքսիքսինի ալամամագտա տըր ։ Պու պապտէ սիզլէրէ պիր խաչ միսալ վիրմէք իւզրէ պաշըլըճա մաատէլէրին չիմտիքի ֆիաթընը պէր վէճհի զիյր պէեան իտէրիմ. սըղըր էթի, —հէմ նասըլ էթ պիլիրմիսինիզ, լէշտէն հիչ ֆարգը եօգ տուր— պուրատա օգգասը 8 ղրուշա սաթըլըր. գօեուն էթի, էկէր պուլունուր իսէ, քէչի էթինին օգգասը 18 ղրուշ. գուզու էթի 14 ղրուշ օգգասը. պալըգ աստ ճինս վէ չօգ տէֆա տա թազէ օլմաեըպ հալտէ օգգասը, 12-15 ղրուշ. լիրաեը տա 125 վէ պէեազ մէճիտիէէսի 24 ղրուշա ալըրլար ։ Մէքիւլաթըն պու գատար պահալը օլմասընըն սէպէպի նէ՞ տիր։ Շիւբհէսիզ էճնէպիլէրին չօգլուղու տէյիլ տիր. քէզա Րուս ասքէրլէրինին չէհրիմիզտէ պուլունմալարընտա տէյիլ տիր, սէպէպի սաթըճըլարըն խըթէտիքլէրի ֆիաթլա սաթմաեա սէրպէսթ պուլունմալարը տըր ։ Խմաի րիճա իտէրիզ տայիրէյի պէլէտիէէ քի գասապ, էթմէքճի, պագգալ վէ սայիր էսնաֆլարա տիգգաթ իթմէլէրի իչին մէմուրլարընա էմր իթսին. Էկէր մէզքիւր սաթըճըլարա, չօգ ֆիաթ իսթէեօրսընըզ տէյէ պիրի պիր սէօզ սէօյլէնէճէք օլսա թէրպիէէսիզճէ, «եա ալ եա պրագ» ճէվապընը վիրիեօրլար ։

Պուրատա թիֆօտան չօգ ատամ թէլէֆ օլտու, ալ կիւնլէրտէ իչինտէ Րուս օրտուսու ճանիպլէրինտէն իւչ քիշի ֆէվթ օլտու. վէ պիրի տէ թէհլիքէլի սուրէթտէ խասթա տըր ։ Իլլէթի մէզքիւրէ էհալիտէ տախի սիրաեէթ իթմիշ, կիւնտէ բէք չօգ ատամ պու իլլէթտէ թէլէֆ օլուեօր. Հէքիմլէր պու արա չօգ իշ կէօրիւեօրլար ։

Տիւն պուրատա չիմտիլիք հարէքէթի արզ վուգու պուլմուշ իսէ տէ սանիէէ տէվամ էյլէմի ։

ԼՈՐՏ ՏԷՐՊԻՆԻՆ ՆՈՒԹՔՈՒ

(Տիւնքի նիւսխէմիզտէն պոզըլը)

«Հաթթա չունու տախի տինէպիլիրիմ քի, Րուսիա տէվլէթի ազա իթմիշ օլտուղու մուահէտէյի պիւսպիւթիւն պէրթարաֆ իթմէքլիկէ մէյիլլի օլա իտի պիլէ, քի—պէնտէնիզ պու խուսուստա Եվրոփաճա խանըլը օլաճաղը թարաֆընտա տէյիլիմ,— տէվլէթի միւշարիլէյհանըն գանն օլունտուղու գատար զուվվէթլի վէ թէհլիքէլի պիր տէվլէթ օլմատըղընա, պու պիր պիւյիւք խալաթ սանըլաճագ իտի: Տիկէր թարաֆտան գանն իթմէմ քի, Րուսիա տէվլէթի մէզքիւր ահտնամէյի պօզմազլըղա մէյլի օլսուն: Անճագ, նասըլ քի ֆարզ վէ գըեաս տախի իտէրիմ, Րուսիա տէվլէթի, Եվրոփա էֆքեարը ումումիէսինէ հիւրմէթէն, ազամէթ վազը օլան թէքլիֆաթընըն խայլիճէ թատիլինէ մուվաֆագաթ իթմէքլիկէ հազըրլանմըշ տըր: Լաքին պու ճիհէթլէ տէ գանն իտէրիմ քի, իքի սէպէպտէն նաշի միւշքիլաթ հասըլ օլմուշ տուր: Պիրինճիսի մուխապէրաթըն պէնէն նէշր օլունմասընտան, վէ իքինճիսի մէզքիւր նէշրիեաթըն հավի օլտուղու թէհտիտ եօլու կէօսթէրիլմէսիտէն:

«Ճիւմհէմիզին մալիւմի տըր քի, ալէսսէվիէ կէչիրիլէն եօմիւրտէ պիլէ, հիւսնի րապըթէնին թէրք օլունմաճագ պիր հէյ, թագրիբ վէ թէհտիտ իլէ օլտուղունտա, ֆէվգէլատէ միւշքիլաթըլէ թէրք օլունուր:

«Հալ պու քի պէնտէնիզէ սիւալ իտիլէպիլիր քի, էկէր չու սըրատա սիգին րէյինիզէ միւրաճաաթ օլունսա իտի, սիզ նէ° եարարտընըզ: Պու սիւալէ ճէվապ օլարագ տէրիմ քի, պէնտէնիզ իշէրի պու տէրէճէ թաճիլ իթմէզ իտիմ: Շու էսնատէ Րուսիատա պիրգէ գարըշը պիւյիւք պիր հիտտէթ օլտուղու կիպի, Ինկիլթէրրատա տախի Րուսիա հիւքիւմէթի ալէյհինէ օլարագ ֆէվգէլատէ պիր հիտտէթ պուլունտուղունու պիլէն իթտիֆիմտէ, եանըլմամ գանն իտէրիմ: Պէնտէնիզ իքի մէմլէքէթլէրին էֆքեարը ումումիէսինտէն պաշգա, հալ պու քի հիւքիւմէթլէրինտէն պաշգա իթմէքօրում: Լաքին գանն իթմէմ քի իքի թարաֆը տախի պէօյլէ պիր հիտտէթ տուզղունտա պիւյիւք պիր սէպէպ օլսուն: (Պէք ալէ, պէք ալէ:) Պէնտէնիզ չու հիտտէթ տուզղունլուղուն թէսքինինէ հիչ պիր ֆէնալըգ կէօրմիւեօրում, պիլաքիս խայիր պիլէ կէօրիւրիւմ:

«Տիկէր հիւքիւմէթլէրին րէյլէրինի անլամագ կիւճ տէյիլ իտի, վէ բէք չօգ մատտէլէր հագգընտա անլէրին րէյլէրի թամամիլէ պիզիմ իթթիֆագըմըզ կիպի, գանն իտէրիմ քի, գօնֆէրանս իճթիմալընտա կէօմիսէրլէրին էրքեանը պիր գօնֆէրանսին նէթիճէ վէ զարարլարը հագգընտա տախի, նէթիճէ վէ գարարլարը հագգընտա ... հիւքիւմէթլէրին րէյլէրի իթթիֆագ թէհսիլ օլունապիլիր իտի: Շիմտիեէ գատար տէնիլէճէք տիր քի, «Լաքին պու եօլա գանըլմըշ իտիք, Րուսիա տէվլէթի պէքլէմէզ իտի: Պէնտէնիզ պունա ճէվապ տէրիմ քի, Ֆիլվագը զաթէն միւսաատէ ... ... օլան չու եօլ ... վէ էնթիգար հալինի մէմլէքէթ ... պիր ֆէնալըգ տըր, հալ պու քի Թէտապիրի ազէրիէտէ Ինկիլթէրրանըն պու գատար ահէնկ իթմէսինին հիւսնի սէպէպլէրէ մէյլի օլտուղունտա սիլէ գանաաթիմ վար:

«Ֆարզ իտէլիմ քի, Փէնալըղըն սօն տէրէճէսինէ վարըլըն, եանի միւշքիլաթ ուլուհէն Թէսլիմէ խուլասէսին, վէ մուհարէպէ իլան օլունսուն, սօրարըմ, իշին նէ-ճիէսինտէն տօղաճագ, էն պիւյիւք քեռ միւթէճավիզ օլաճագ տըր: Րուսիա տէվլէթի ճէնիմ պիր օրտուտա պէսլէնմէկէ մէճպուր տուր: Տէվլէթի միւշարիլէյհա խարպ օրտուսը չիմտիքի մէգտարընտա սավլամագ իճապ տէյիլ, օլտուղունտան պաշգա, պիր գարար մէզքիւրէ տախի արզ օլունաճագ տըր, վէ ... հէպ Րուսիա տէվլէթի մէսարիֆէ թէ[հ]համմիւլ իտէմէզ:

«Հալ պու քի պիզ, աղէրէճէ ճէհէթ վագթըմըզը վէ մէվգըմըզը իխթիթ-թայէ իթմէքլիկէ սէրպէսթիզ: Տէնիզլէր պիզիմ տիր, վէ իւմիւր հարպ օլուր օլմազ, տէնիզլէրտէ Րուս հարպ սէֆինէսի կէօրիւլմէյէճէքտիր: Ինկիլթէրրա միւսթէմլէքէթընտան հէր պիրինէ, պիր Րուս օրտուսու թարաֆընտան թէհտիտ օլունապիլիր:

«Խուլ, էկէր մուզաֆֆէր օլաճագ օլուր իսէ, տէնիզտէ օլան պիր մուհարէպէ իշին, զաֆէր

օրտուսունուն պու տէրէճէ փէվզէլատէ ախէնկ իլէ թահզիր խալինտա ազամէթ անլաճագտըր:

«Միւհթէրէմ տօսթումուն էֆքեարընտա, էկէր Րուս օրտուսու Թիւրքիա սար պօզ-գընտան կէչէպիլիր օլուր իսէ, Սիլիսթրա իչինտէն սիւրիւլէպիլէճէք, վէ մէմալիքի Մըսըրիէյի թէհտիտ իտէպիլէճէք տիր: Լաքին պիզ պու նօգթաէ թէֆթիշ իթտիքլէրիմիզ, հէր վագըթ Փիշերլիկ տէ չու նէթիճէ հասըլ օլմուշ տուր քի, պիզ թէնփիզէրէ սահիպիզ, վէ մէմալիքի Մըսըրիէյի մուհաֆազա իշին սախիլի իգթիզա իտէն կիպի պուլու-

«Պօլիսստան պաշգա, չու մէմալիքի Աքտէնիզէ իյէյի սաօրիւլէնինէ հէնիզ պիզիմ օլապիլէճէք կիպի անլաշըլմաքտա պուլունտուղունու սօյլէմէլիյիմ: Էվվէլէ, չունու անլամալը իտի քի, պիր Ինկիլիզ հարպ սէֆինէսի, Պօղազի քէօրֆէզտէ վէ Խունքեար իսքէլէսինտէ, վէ հէր պիր թիճարէթ մէվգըինտէ պուլունտուքճա, Սիւէյշ Գանալի պէքլէմէզ, Մըսըր մուհաֆաըսըզ գալաճագ տըր:

«Խէմ, զուվվէյի իհթիեաթիէյի պու գատար սիւրաթլէ ճէմ իթմէքլէ մագսատ նէ° տիր պիլէմէնէքլէր թէսքինէ: Եկէր չու սըրատա, թէքմիլ Թաթարիստանի թէսխիր իթմէքլիկէ րեայի իսթեաու իտէր իսէ, ... մուհափազա նէ° տըր: Քաքին էնքէրէ քափի պիլէճէք Ինկիլթէրրանըն իշ իթմէսինէ, օլ վագըթ զուվվէյի իհթիեաթիէնին ահէնկ ... գանն իտէր ... իտէճէքտիր, օ վագըթ զուվվէյի իհթիեաթիէնին ահէնկ ... ... հայրըճա եասալ իմկեանը եօգ տըր, եասալ իմկեանը ...:

«Լաքին հալպուքի ֆարզ իտէլիմ քի, միւճատէլէ թէզապուր իտէրսէ, հիւքիւմէթին իթթիֆագընըն լազըմ կէլէն աստէ մէշքիւր թէտապիրի, Ինկիլթէրրանըն հիւքիւմէթի տախի ... օլուր: Անճագ պու պապտա իշ սիւալ վար տըր քի, պօլիսպ էր եա կիմ տէֆա վիրմէք լազըմ տըր: Նէ շէյլէ մուհափազա, գա՞նտըլարը տըր, միւթթէֆիգլէրինիզ քի՞մլէր օլաճագլար տըր, վէ նէ° իշին մուհարէպէ իտէճէքսինիզ տըր: (Պէք ալէ, պէք ալէ:)

«Պիրինճի սիւալէ ճէվապ էյլէմէկ իսթէրիմ: Աչըգտան սօրէլմաք կէօրմիւեօրում պիր հէյ վար իտի, օ տախի չու տուր քի, Ինկիլթէրրա վէ Րուսիա տէվլէթլէրինին միւթթէֆիգլէրինի պիր սօրելէ մէվգի պիլէ ... մէճպուր օլտուղունտան, մուհարէպէ մէվգիինտէ մէճպուր կէօրմիւեօրում: Պէլքի ... Թէմալի Րուսիանըն, ... սէֆէրլէրը տախի ... պիր իշ տէ Րուսիա, Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթլէրինին իթթիֆագ եօլունտա իշ ... ուլու սօյէլէնէճէքլէր հագգընտա Թէսքիլ իտէճէքտէ պիր զաման: Պէնտէնիզ ըքինճի ... մուհափազաթ գարարը վէրիլմիշ օլսուն:

«Րուսիա տէվլէթի նէ գատար փազլը տախի օլսա, —վէ չիւպհէսիզ փազլը տըր,— էնինէ տէվլէթի միւշարիլէյհա վասի պիր մէմալիքէ մալիք օլտուղունտան, տամամէն վէ գալիպէ պուլունապիլիր: Խայր պու իքի հէյլէրէ զայրի մահսուս տէրինճէ մալիք օլտուղու, վէ էհալինին ֆիքրի մուհարէպէ հէնէճանըլա իթթիֆագ պուլունտուղու, թէսաքիւ մուհարէպէ ... զաման:

«Րուս լիմանլարընը մուհասարէ իտէպիլիրիզ, լաքին վէրիլէն մազարրաթ եանընըզ պիր ճիհէթտէն օլմազ: Զիրա Րուսիատան տիկէր մէմլէքէթլէր պու գատար կիթմէսինի տախի մէն իթմէքլիկէ: Շու գատար վար քի, պէմանըմըզա օլան տէնիզ սահիլլէրինի, մուհարէպէնին գուվվէթի, պաշգա ֆէվգէլատէ միւթէնա օլան հայլէրինէ պաշգա, զարարէ մահսուս տըր, վէ Օսմանլը լիմանլարը աչըգ օլմասընտան, զարար չիգմազ պիր մուհարէպէ, հալպուքի չու նէթիճէ հա- սըլ օլապիլիր քի, Րուսիա թիճարէթի պիր խայլիճէ տէվր իթմէքլիք մէճպուրիէթինտէ գալմըշ օլուր:

«Մէզքիւր նօգթաէ, Անատօլուտա, Ինկիլթէրրա իլէ Րուսիա պէյնինտէ միւճատէլէ օլաճագ ... Ամա ... տէնիզլէր պու գատար ... տիր: ... ...

իտիլէր, լաքին էնկէլլիքլէրինինէ պիր մուհարէպէ վէրիլիր: Իշթէ պէօյլէ պիր մուհարէպէ սիզ հիչ պիր հէյ զարարլայ-մազ, զիրա գարա իւզէրինտէ տախի հիւճում պիր հէյ զարարլայամազ իթթիֆագըմըզ եօգ տուր, չիւնքի պիրինճի Նափօլէօնուն պիլէ, 500,000 նէֆէր ասքէրի իլէ Րուսիա մէմալիքինէ կիրիպ, մազլում օլտուղու զաման, Րուսիանըն զուվվէթի չիմտիքի գատար միւքէմմէլ տէյիլ իտի:

«Տիկէր թարաֆտան պիզ տախի Րուսիանըն մուհաճէմաթընտան զամիէն խալիգ, չու գատար քի էկէր էնթրիգալար վէ կիզլի մուխապէրէլէր օլուր իսէ, Հինտիսթանտաքի հիւքիւմէթիմիզին զամանը մուհալ հալէր հուսուլէ կէլէպիլիր:

«Փրէնսլէրին գանն իտէրիմ քի, պիզտէն հիչ պիրիսի, հիչ պիր վազըթտա մուհարէպէյի արզու իթմէզ: (Պէք ալէ, պէք ալէ:) Ֆագաթ չունու տինէպիլիրիմ քի, հիւքիւմէթ իշլէրինէ էհալի թարաֆընտան միւտախալէ իտիլէն պէօյլէ պիր մէմլէքէթտէ, վէ զօրլուգլա թախրիք օլունուր տէմէկտէ օլան, վէ էֆքեարը ումումիէսի իսէ, միւմքինին պիր չօգ թարաֆըլը պիր մէսէլէյի տահի պիր ճիհէթտէն պագմազ, —Պրօֆ մուհարէպէսինին հէնէճանը վէ իթթիֆագը խալղըն հէյճանըլա—, գարարիէ օլան մուհարէպէ, հէմ թէք սուրէթլէ, հէմ մալը չօգ օլուր, վէ հէմ տախի նէթիճէսի պիր մուճիպ տըր:

«Կէչէն, հիմտի տիկէր պիր մէսէլէ, միւրաճաաթ էտէյիմ քի, պիզ Րուսիա տէվլէթինին ալէյհինէ պիր մուհարէպէ իւզէրինէ, գայրէթը թէվլէթլէրին պիզիմ իլէ միւթթէֆիգ օլմաեաճաղընը տէրիմ քի, պիր մէմլէքէթ պիզիմ իլէ ... ... Պու հէսապ պիզ պու պապտա եալնըզ գալմագ միւթթէֆիգիմիզ եօգ, վէ պէնտէնիզ գալըրսա, պիզիմ իլէ միւթթէֆիգ օլմաս պիր մէսէլէ: Ալմանիատա հիւքիւմէթին էֆքեարը, հավթմա չու մէսէլէտէ իթթիֆագըն, Նասըլ քի պու խուսուսլարըն ... պու խուսուստա, Քարլսպատ իթթիֆագ էտիլի տէյիլ, չու գատար քի, գարաշըլըգ չօգ ... ... Իւսթէլիք պէկլէմէք վէ բաշգա մէմալիքէ Րուսիա թարաֆընտա Սիլէզիա ... ... միւթթէֆիգ օլմատըղընը, վէ Ալմանիա տէվլէթինին, պիր տէրէճէյէ գատար ... գանն իտէրիմ: Լաքին հէր նէ տախի օլուր իսէ, Ալմանիա տէվլէթի թարաֆընտան չու սըրատա ալէյհիմիզէ պիր իթթիֆագ իտիլէճէքտիր, պու տէ հասըլ օլաճագ տըր: Ալմանիատա էֆքեարը ումումիէնին տայիմա պու մէսէլէ եօլունտա հալլ օլունմագ ... ... թէքլիֆ իտէճէքտիր:

«Ալմանեատան Ֆրանսաեա նագլէ քէլալըմ իտէրիմ:

«Ֆրանսա հիւքիւմէթի թարաֆընտան իթթիֆագը միւհթէմէլ օլան խաթթը հարէքէթ զա՞նըղըը տըր: Պու տախի էօյլէ պիր մէսէլէ տիր քի, պունա պիլա թէրէտտիւտ ճէվապ վէրէպիլիրիմ: Պու ճէվապը իսէ, սըրֆ պիր խուսուսի մալիւմաթա իսթինատէն վէրմէյիպ, էլդէ քեաֆֆէսինին Ֆրանսատա մէվճուտ օլան էֆքեար հագգընտա օլան մալիւմաթըմըզա իսթինատէն վէրէճէյիմ: Զանն իտէրիմ քի, Ֆրանսատա հիչ պիր Ֆըրգասըն հիչ պիր էհլի պօլիթիգ եօգ տուր քի, էնին պիր Գըրըմ պօլիթիգասընը գապուլ իթսին: Վէ մէզքիւր մուհարէպէլէրին նէթիճէլէրի նէ գատար ֆայտալը վէ խայրլը օլմուշ օլսա, մուհարէպէյի մէզքիւրէ սըրֆ չալըշըպ վէ խանէտանլըգ նիեէթլէրինէ, միւթէվէֆֆա Ֆրանսա իմփէրատօրու թարաֆընտան գըլաճագ խոյլմէ օլտուղու իշին էսասէն միւնասիպ ... ... պօլիթիգ միւշարիլէյհ Սըվասթօպօլ գուլէսինէ ... Իմփէրատօրու Նափօլէօն ... տախի Իթալիա հագգընտա պիր մուհարէպէ ... էնթրիգա ..., գէնտինէ ... պիր նէֆէր միւթէֆէքքիր եանըլմաքտա պուլունտուղունու վէ պիր տէֆայէ նիհայէթ իմպարաթօրլուգ ... պիր գանաաթըմ օլտուղունու պիլմէյիմ թէսկէթ: Հէր նէ գատար, բիլէտիգիմիզէ տուշէճէք պիր Ֆրանսա էքսէրիէթի ... իշլէրինէ, ... Ինկիլթէրրանըն իմտատընա, իւտրուլի ասքէրի թիճարէթին ... 100,000 նէֆէր Ֆրանսըզըն ճանընը ֆէտա իթմէքլիկէ, ... պիր պօլիթիգա գապուլ իտէմէզ տիր:

«Ֆագաթ պու խատտէ չիմտի մահմ օլմուշ տուր, նասըլ քի էր եա կիմ պու հա-

լին գուհար կէլէճէկինի հէր քէս պիլիր իտի, վէ Ֆրանսա հիւքիւմէթինին չիմտիքի պօլիթիգա հալինէ պագըլըր իսէ, պիր մուհարէպէ պօլիթիգասընտա, հիւքիւմէթի միւշարիլէյհանըն պիլէ իլհագ օլամաղընա տայիր պէնտէնիզէ հիչ պիր իւմիտ կէօրիւլմէզ:

«Ալէլիւմ Ֆրանսատան Իթալեաեա:

«Իթալիատա հալքըն չիւպհէսիզ պիւսպիւթիւն պաշգա տիւրլիւ տիւր, լաքին գանն իտէրիմ քի նէթիճէ պիր տիր: 1854 սէնէսինտէ Սարտէնեա հիւքիւմէթի քըմալ խահիշլէ տիւէլի միւթթէֆիգ օլմուշ իտի: Ֆագաթ սէնէյի մէզքիւրէտէ հիւքիւմէթի միւշարիլէյհա էյլէ պիր հալտէ պուլունմագտա իտի քի, թայիֆէթլէրի օէրէնճամը պիր մուհարէպէ, էհալիսինին միւտաճէնա միւսաիտ կէլէպիլիր իտի: Օլ վագըթ Սարտէնեա չօգ հէյ արզու իտէր իտի, հալ պու քի չիմտի Սարտէնեա, Իթալեա իչինտէ զայըլ օլմուշ տուր: Իթալեա թէքմիլ պիր վէ հալինտէն խօշնուտ տուր: Մալիեէսի իսէ իպգա զըլընմըշ տըր: Շու հալտէ պէնտէնիզ թէքմին օլմուշ տուր քի, նէ խարիճէտէ նէզարէթինին րէյի ումումիէսի պուլունան միւհթէրէմ տօսթում, վէ նէ տախի հիչ պիր զաթ, Իթալիա տէվլէթինին պիզիմ իլէ պիրլիքտէ օլարագ մուհարէպէ իտէճէկինի մէմուլ իտէմէզ:

«Շիւպհէսիզ պիր մուազզամ տէվլէթ տահա գալըր քի, օ տախի Ավստրիա տէվլէթի տիր: Շունու քեամիլէն գապուլ իտէրիմ քի, Եվրոփանըն պիր նօգթասընտա, ճիհէթ պիր մուվաֆագաթսըզ իտիւթ իլէ պիր միւթթէֆիգ արամանըզ լազըմ կէլսէ, նազարը տիգգաթընըզը Վիէննաեա տօղրու աթֆ իթմէլիսինիզ: Պունունլա պէրապէր Ավստրիա տէվլէթինին Ինկիլթէրրա իլէ պիրլիքտէ կէլէճէկինի եաղըլմազ եանըլըրսըզ (Պէք ալէ, պէք ալէ:)

(Տէվամը)

ԹՈՒՐՔԻՍՏԱՆ ՐՈՄԱ ՔԻԼԻՍԷՍԻ

Վագաա Շարգ մէսէլէսի վագթըլան սըրաներըն նազարը տիգգաթընը ճէլպ իտէճէք պիր մատտէ կէօրիւնմէզ, լաքին Բաբա հազրէթլէրի իւնէ պու մէսէլէնին հալլ ու թէսվիէսի խուսուսունտա իշթիրագ իթմէքտէն կէրի տուրմամագտա տըր: Օն պէշինճի Լէօն հազրէթլէրի, Րուսիա տէվլէթինին մէմալիքի Մահրուսէտէ պիւյիւք նուֆուզ քէսպ իթմէսինի, Գաթօլիք քիլիսէսի իշին մուզիր կէօրմէքտէ տիր:

Խիմի միւշարիլէյհ Բաբա հազրէթլէրի, չու էսնատէ, ումուրը պօլիթիգիէյէ վէ րուհանիէտէ գիւճաէ մահիր օլան գարտինալլարըն մուավէնէթիլէ, Րուսիանըն Նիեեթընա մուխալիֆէթ իթմիւրմէք իշին, Լաթին տէվլէթլէրինի պիր հարէքէթ միւթթէֆիգանէ պուլունտուրմագ խուսուսունտա լազըմ օլան էն տօղրու վէ կիւզէլ թարիգի արամագտա տըր:

Բաբա հազրէթլէրի, աճէլէ հազըրէթ Քիլիսէնին վէ Քիւրսիւլ-Շէրիֆին իթթիֆագ իւէճէկլէրի մէսէլէ տայիր քէնտիսինէ արզ օլունան պազը միւլահազաթը հիւսնի սուրէթլէ գապուլ իթմիշ տիր:

Վաթիգան, Պօսնա վէ Հէրսէքին Ավստրիաեա իլթիհագը էֆքեարընը գապուլ էյլէմէմիշ իսէ տէ, Գաթօլիքլէրին տախի չու սըրատա էն ատիլ գավայիտ լէթիֆաթընտա, վէ հուգուգու հիւքիւմրանիէ էսասընա թէվֆիգան հարէքէթ իթմէլէրինի թէմէննի էթմէքտէ տիր:

Էրմէնի գաթօլիքլէրի, Եախոտ տահա տօղրուսու Խոթանսոլ քիլիսէսի մէսէլէսինէ կէլինճէ, Բաբա հազրէթլէրի, էյան մէվճուտ օլան միւլահազէլէրէ պիր նէթիճէ վիրիլմէսի գըմիւնտա, Պապը Ալի նէզտինտէ հալլ օլունան ..., Քիւրսիւ Շէրիֆ նամընա օլարագ իֆա իթմէսի իչին, Տէրխատուէթ Լաթին մէրխիւմ պաշը Մօնսէնեօր Կրասելլի մէմուր իթմիշ տիր:

Սէրվիս օպօստ միւմաիլէյհ թարաֆընտան կէլէն պիր բարօրթ տա, հիւքիւմէթի Սէնիէէնին եալընըզ պու մէսէլէլէրի հալլ ու թէսվիէսէ մէյեալ օլմասը, հաթթա իպգայի միւնասէպաթ իշին իսթէնէճէկ թէքալիֆի տախի հիւսնի սուրէթլէ գապուլ ուլունարաճաղը պիլան զըլընմըշ տըր:

Միւմաիլէյհ, օն պէշինճի Լէօն հազրէթլէրինին, Բարապը մագամընա ճիւլուսլարընա տայիր Սուլթան Ապտիւլ Համիտ խանը սանի հազրէթլէրինէ կէօնտէրտիքլէրի մէքթուպուն ճէվապը, պու կիւնլէրտէ պէքլէնիլմէքտէ տիր, վէ գանն օլունուր

տաւղունա կէօրէ, պու ճէվապ, մուտալագտա օլան քեաֆֆէյի մուշքիլաթըն հալլինի, իմքեանն տէրէճճինէ գադար սուրէթինտէ պուլունաճագ տըր։
(Իթալի)

Սօն բօսթա իլէ ալընան Էվրօբա ղազէթալարընտա կէօրիւլէն թէլկրաֆ հավատիսլէրի տիր.

Պիւքրէշ, 15 ապրիլ

Պարլաօլի իլէ Հանօզանաքի միանընտա չըմէնտըֆէր թամիր կլէտի։ Թունա իւզէրինտէ պուլը նան Բէթրօշանի քէօբրիւսիւ խարապ օլտու։

Վիէննա, 15 ապրիլ

Նաէէ Ֆրանէ Բրէսէ ղազէթասընըն պէեանընա կէօրէ, Այ-Սթէֆանոս մուահէտէսինէ գարշը Ավսթրիա հիւքիւմէթի թարաֆընտան վուգու պուլան իթիրազաթա Րուսիանըն ճէվապը վիրուտ իտիպ, Րուսիա սէֆիրի միւսիւ տը Նովիքօֆ վէսաթաթըյլա սուրէթի մահրէմանէտէ Ավսթրիա հիւքիւմէթինէ թէպլիղ օլունմուշ տուր։

Ճէվապնամէյի մէզքիւր ղաէէթ միւսաւէմէթքեարանէ օլուպ, Այ-Սթէֆանոս մուահէտէսինին Ավսթրիանըն կէօսթէրտիկի թարզտա թատիլինի մէմնու իթտիրեօր։

Բէսթէր Լօյտ ղազէթասը տախի պու մաէլտէ պիր թագըմ մալիւմաթ աիտ իթմիշ, վէ մալիւմաթը մէզքիւրէյէ նէզարըն, Րուսիա, Ավսթրիանըն, Պոլղանիստան ճէվիրէսինին ճէհէթի ղարպիէսի եարըսը իւզէրինէ իճրայի նուֆուզ իթմէսինէ հէմ ֆիքեար պուլունմագտա, վէ Պուլղարիսթանտա գալաճագ օլան ասաքիրին միգտարընը ազալթմաեա վէ Պուլղարիսթան հուտուտունու թասհիհ իթմէքլիկէ մէյլալ իմիշ։

Լօնտրա, 15 ապրիլ

Իսթանպօլտան ապրիլ 15 թարիխի իլէ Աժանս Րէօյթէրէ չէքիլէն թէլկրաֆ տըր։

«Թէէմին կլէտիքլէրինէ կէօրէ, գօնթ Զիչի, Հէրսէք իլէ Պօսնաեա, վէ Պօսնալը միւլթէճիլէրին վաթանլարընա աւտէթ իթմէլէրինէ տայիր սուլթան ագտիմ վուգու պուլան թէքլիֆաթընը թէքրարլամըշ, վէ մէզքիւր թէքլիֆլէր գապուլ իլէ իճրա օլունմասընը հալտէ սինօրըն էմնիյէթի հալի միւքէին օլամաեաճաղընը պէեան իթմիշ տիր. Թէքլիֆաթը մէզքիւրէյի Պապը Ալի գապուլ իթտիկի հալտէ Րուսիա տէվլէթի Այ-Սթէֆանոս մուահէտէսինին թատիլինէ րազի օլաճագ տըր»։

Լօնտրա, 16 ապրիլ

Թայմս ղազէթասը, կրան տիւգ Նիգօլանըն Բէթրօպուրկա աւտէթէ, Ժէնէրալ Թօթլէպէնին կէչիրիլէճէկինի պիլտիրտիկի սըրատա, պու թէպտիլի, սուլհ ալէամէթի ատտ իտիեօր։

Սէն-Բէթրսպուրկ, 16 ապրիլ

Ժուրնալ տը Սէն-Բէթրսպուրկ ղազէթասը պիր պէնտը մախսուսընտա տիեօր քի, «Րուսիա իլէ տէվլէթի Ալիյէ պէյնինտէ մուհարէպէ վուգուի թագտիրինտէ, հիւքիւմէթի Սէնիյէնին պադասը թէհլիքէտէ տիւշար օլաճագ տըր»։

Իսթանպօլ, 18 ապրիլ

Թիւրքլէր Իսթանպօլուն էթրաֆընտա խընտաքլար ինշասընա տէվամ իտիեօրլար։

Րուս օրտուսունտա խասթալըգտան բէք չօգ թէլէֆաթ վուգու պուլտուղի հավատիսի պի ասլ ու էսաս տըր։ Հալպուքի Այ-Սթէֆանոստա պուլունան ասքէրլէրին իչինտէ խասթալըգ օլմայիպ, փագաթ սայիր եէրլէրտէ Րուս ասքէրլէրինտէ բէք աղ խասթա վար տըր։ Տէրիաթըր օլունմալը տըր քի, Րուս օրտուսու Ֆինիքէտէ պուլունտուղու վագըթ օրտույի մէզքիւր հազգընտա տախի օ եօլտա արաճիֆ չըգարըլմըշ, վէ շայիայի մէզքիւրէ, Թիւրքլէրի մուգավէմէթէ թէշվիգ իթմիշ տիր։ (Տէյլի Նիուզ)

Վիէննա, 14 ապրիլ

Այ-Սթէֆանոս մուահէտէսինէ գարշը վուգու պուլան գօնթ Անտրասինին իթիրազաթընա բրէնս Կօրչագօֆըն ճէվապը վիրուտ իտէտի։ Ճէվապը մէզքիւր սուրէթի միւսալէմէթքեարանէտէ գալէմէ ալընմըշ օլտուղունտան, նիմ րէսմի ղազէթալար, նաէէհան Ինկիլթէրրա իլէ թէարրիւզի վէ թէտաֆիի պիր իթթիֆագ ագտ օլունմասը էֆքեարընը թահսին իթմէմէքտէ պուլունմուշլար տըր։

Ֆրանքֆուրթ ղազէթասը տէեօր քի, «Նասըլ քի Րուսիա էօյլէ տէ Ինկիլթէրրա, Էվրօբանըն վէքիլի սըֆաթըյլա գալամազ օ-լունամազ։ Պիզ քէնտի մէնաֆիիմիզէ տիգգաթ իտէճէկիզ։ Րուսիա տէվլէթի էմրի

իթթիսալ իւզրէ հարէքէթ իթմիշ հալտէ, Ինկիլթէրանըն բօլիթիգասը խարիճինտէ տիկէր պիր բօլիթիգա իթթիխազ իտէմիէճէկտիր։»

Թիմէս Մէմլէքէթէյն օրտասու, պէրապէրինտէ 80 բարէ թօբ պուլունտուղու հալտէ Քալաֆաթ իլէ Թըրնը-Սէվէրին արասընտա իճթիմա կլէմիշ տիր։ Թունատա վափը Ալպագալէա նամ ուֆագ ճէվիրէ հալէա Թիւրքլէրին էլլէրինտէ տիր։

Սէն-Բէթրսպուրկ, 16 ապրիլ

Նօվօ Թան վէ Նօվէլ Բիւս ղազէթալարը եալան հավատիսլէր նէշր իթտիքլէրի իչին մէզքիւր ղազէթալարըն էլտէն սաթըլմալարը հիւքիւմէթ թարաֆընտան թահթը մէմնուիէթէ ալընտը։

Մատրիտ, 15 ապրիլ

Գօնսօլիտէ Թէրհին խիլէրլէք, 40 միլեօն ղուրուշլուգ եէնի պիր խաթիգրաղ ագտ օլունտուղու հավատիսինին ասլը եօգ տուր։

Բուկիւգա, 15 ապրիլ

Հէրսէք էշգըեասը բուէսասը, Զէթինէէէ ճէլպ օլունտուգլարընտան օրանա կիթմիշ իմիշլէր, պու կիճէ տէ Բօբօվաեա կիտիպ Գարատաղ սանճաղը ալթընտա թէքրար սիլահա սարըլաճագլար տըր։ Պունլար, տէվլէթի Ալիյէէ արզը միւթավաաթ իթմիշ իսէ գարար վիրմիշլէր տիր։

Լօնտրա, 15 ապրիլ

Իսթանպօլտան ապրիլ 14 թարիխի իլէ Աժանս Րէօյթէրէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, գօնթ Զիչի, Պօսնա իլէ Հէրսէք Ավսթրիաեա թէրք օլունտուղու հալտէ Այ Սթէֆանոս մուահէտէսինին թատիլ օլունաճաղէյնի Պապը Ալիյէ պէեան իթմիշ տիր։ Պապը Ալի, պունա րազի օլմատըղընտան, գօնթ Զիչի թէքլիֆինի կէրի ալտը։

Իսթանպօլ, 13 ապրիլ

Թիւրքլէր Իսթանպօլ ճիվարընտա խընտաքլար ինշասընտան վազ կէչտիլէր։

Իսթանպօլ, 14 ապրիլ

Ինկիլթէրրա իլէ գաթի միւնասէպաթ օլունտուղու հալտէ իլք իշարէթտէ Իսթանպօլու վէ Պօղազ իչինին եօգարքի գըսմընը թէրհալ իշղալ իտէճէք իչին Րուսլար լազըմ կէլէն հազըրլըգը կէօրմիւշլէր տիր։

Իսթանպօլ, 14 ապրիլ

Րում բաթրիքի, Պուլղարիսթանըն էքսէր չէհիրլէրինտէ պուլունան Րում քիլիսէլէրինին Պուլղարլար թարաֆընտան գապթ օլունմասընտան տօլաեը Պապը Ալիյէ, կրան տիւգ Նիգօլաեա վէ պիլճիւմլէ սէֆարէթլէրէ պիրէր բրօթէսթօնամէ կէօնտէրտի։

Ս. Բէթրսպուրկ, 13 ապրիլ

Ղազէթալար, Նիհիլիսթ ֆըրգասը ազասընտան պիրինին միւճագաթ գըլտըղը իչին ընթիգամ ալմագ իւզրէ գապիլէթէ նագըրը Ժէնէրալ Թրէբօֆ իւզէրինէ թապանճա պօշալթմըշ օլան մատմուազէլ Վէրա Զազուլիչին մուհաքէմէսի միւզաքէրաթընը նէշր իտիեօրլար։ Մահքէմէնին մէզգիւրէյի սուչսուզ չըգարմասը, հէր քէսին թէաճճիւպինի մուճիպ օլմուշ տուր. Չիւնքի, մատմուազէլ Վէրա, մուհաքէմէտէ, գասըտ օլարագ թապանճաեը պօշալթտըղընը իգրար իթմիշ տիր։ Մէզպուրէ տէրհալ սալը վիրիլտի. պիր գաչ նէֆէր Թալէպէ իլէ Նիհիլիսթ ֆըրգասը ազասընտան պազըլար, վէ պունլարըն արգասընտան էհալիտէն բէք չօգ քիշի մէզպուրէնին արգասընտան կիտիպ ալգըշլըեորլար։ Ջանտարմալար պունլարը տաղըթմագ իսթէտիքլէրինտէն գավղա զուհուր իթմիշ, վէ պու սըրատա իքի էլ թապանճա պօշալթըլմը. գուրշուն թալէպէտէն պիրինին էօլիւմինէ սէպէպ օլմուշ, պիր գաճը տա մէճրուհ կլէտի։ Մատմուազէլ Վէրա սալիմէն խանէսինէ աւտէթ կլէտի. պու սապահ ֆիրար իթմիշ իտի։

—

Զէթինէէէն Պէրլինէ կիտէն Թըմ Բուրս ղազէթասընա պէր վէճհի աթի եազըլմըշ տըր։

«Գարատաղըն մէմլէքէթէ պիր յէլ թէսլիմ պուլունուր կիպի։ Գարատաղլըլար էվվէլա Այ-Սթէֆանոս ահտնամէսի ահքեամընճա թէվսի արազի իթմէլէրինտէն տօլաեը մէմնուն օլմուշ իքէն, մուախխարէն տիւշարը իթթիրազ օլմուշլար տըր։ Հաթթա պաշլըճա բրէնսին գօմանտանըն, Գարատաղըն պու քերրէ մալիք օլտուղու արազինի ճէմիւհ հագգընտա իթթիրազ վուգու պուլուր գօրգուսու հիւքիւմ իթմէքլիկէ պաշլամըշ տըր։ Պունլարըն իչ պու էհալիմի ճէմիճինին թանզիմի իչին բլանլար թէրթիպ իտիլմէքտէ իսէ տէ, պիլլաքի օ եօլտա իթթիրազաթ վուգուլընտ, էսասէթը ճէմիէթի մուհաֆազա իթմէք իւզրէ թէտապիրի լազըմէ իթթիխազ գըլընմագտա տըր։

«Բրէնս Նիգօլա Սէն-Բէթրէսպուրկտան վէ Այ-Սթէֆանոստան պաշքա մահալլէրտէն խապէրլէր իւզէրինէ, Գարատաղ, մախսուսէ ամաթըն թէքրարէն պաշլանմասը իչին հազըրլըգ կէօրմէ, փաշէտէն խալի օլմագ տիմէք տիր։ Պրէնսին ալէյհ Գարատաղ պէյի, քէնտի օրտուսունուն գապիլ իթմէմիշ օլտուղու Արնավուտլուգ սէֆահիլինէ մէթաէլէր վիրմէք իւզրէ, իճապ իտէն թէտապիրի ալմագ իչին, Գարատաղ վոյվոտալարընը վէ գըսմիլէրը ճէմ կլէմիշ տիր։ Գարատաղըն, սէֆահիլին մուհաֆազասը իչին, Թօբլարը օլմատըղընտան, խարիճտէն Թօբ սաթըն ալմագլըգ, վէ պիր միգտար Թօբ տախի Րուսիա հիւքիւմէթինտէն խէթմէքլիկէ գարար վիրմիշ տիր։

«Գարատաղ հիւքիւմէթի, եէնի գազանտըղը միւսթաֆաասընը թէրթիպ իթմէք իչին, Սէն-Բէթրէսպուրկտան միւհէննիս վէ պահրիէ զապիթանը թալէպ իթմէք թասավուրունտա տըր։

«Բրէնս Նիգօլա աքէրէ եէնի թիւֆէնքլէր թէվզի օլունմասընը էմր իթմիշ տիր։ Սօն մուհարէպէտէ Գարատաղ օրտուսու էֆրատընըն եիւզտէ եիւզ իքի ագտ գըլըր տօլար թիւֆէնքլէր ալըգ իթմիշլէր իմիշ։ Լաքին չիմտի խարէքէթին 2400 ատէտ Մարթինի Հէնրի թիւֆէնկի վար տըր քի, պունլար Օսմանլըլարտան գապթ օլունմուշ տուր, քէզալիք պիր միգտար տախի Իթալիանտան ալընմըշ Շասբօ թիւֆէնկի վար տըր։ Բրէնս, հէր թապուր 800 նէֆէրտէն իպարէթ օլմագ իւզրէ, օրտուեու 32 թապուրա թագսիմ իթմէք նիեէթինտէ տիր։ Պու սէպէպտէն օն սէքիզ եաշընտան աշաղը օլան պիր թագըմ կէնճ ասքէրլէր տախի ասքէր ալընաճագ տըրլար։»

—

Աժանս էնթէրնասիօնալ նամ Մօսգօֆ ղազէթասընտա օգունմուշ տուր.

Ժէնէրալ Լօրիս Մէլիգօֆ մարտըն 29 ունճու կիւնիւ ախշամըը Թիֆլիսէ վասըլ օլուպ ղարշըլամաեա կիթմիշ օլան Թիֆլիս էհալիսի վէքիլլէրի թարաֆընտան գապուլ օլունմուշ տուր։

Օղէսսատան ալընան պիր թէլէկրաֆ, Տէրիաստէթ իգամէթ կլէմիքտէ պուլունան 284 նէֆէր Րուս էսիրլէրինին չէհիր մէզքիւրտէ վապուրլէրինի պէկլիեօր։ Էսրայի մէրգումէէն էքսէրիսի, Գաֆգասա օրտուսու նէֆէրաթընտան օլուպ, պունլար, Պահէպիտ էօնիւնտէ էսիր թիւշմիւշլար իմի։ Էսիրլէրին իչինտէ 8 զապիթ պուլունուեօր։

—

Ֆրանսա հիւքիւմէթի, պիր միգտար սէֆայինի հարպիէյի ալթը այ հալը սէֆէրտէ սագլամագ իւզրէ 2 միլեօն 764 պին ֆրանգ թախսիս կլէմիշ տիր։ Պու կիւնքի կիւն Ֆրանսանըն 40ը զըրհլը օլարագ 114 սէֆայինի հարպիէսի վար տըր։

—

Հայվան խասթալըղը օլան մահալլէրտէն Տէրիաստէթէ աղնամ խախալի թահթը մէմնուիէթէ ալընմըշ տըր։

—

Պիւքրէշտէ պուլունան Օսմանլը էսիրլէրինին իքի պին գատարը Գալասա միւթէճճիհէն մահալլի մէզքիւրտէն հարէքէթ իթմիշլէր տիր։ Պունլար իչին Պէյզա մախսուս չատըրլար բէզգ օլունաաղ, էսիրլէրին Տէրիաստէթ վիրուտունտա օրանտա ալընըպ, եէնի էլպիսէլէր պիրլէշտիքտէն վէ սիլահ վիրիլտիքտէն սօնրա, Իսթանպօլա կէօթիրիլէճէքլէր տիր։

—

Բիվաէէթ օլունտուղունա կէօրէ, Ինկիլիզլէր պա մուգավէլէ մուսայէն օլան տէմիր մէքլիւմաթ մըգտարընտան պաշգա, էսքիլէր օն պին օգգա էթմէք տահա հազըրլանմասը իչին մուխասսասը կիւրիւլ օլունտուղլարը անլաշըլըըղընտան, եագընտա Իսլիմա քէօրֆէզինէ պիր թագըմ սէֆինէլէրին տահա կէլմէսի պուլունտան անլաշըլըր։

—

Բալիսալ Թայ օլունան Ասանըյէ Նարխիսալ նամ ղազէթանըն բիվաէէթինէ կէօրէ, Թայմս ղազէթասընըն մախպիրի պուլունան միւթէվէֆֆա Մ. Օկլու, Մագրիպտան գաթլինտէն տօլաեը մարքի տը Սալիսպուրի Պապը Ալիյէ պիր նօթա կէօնտէրմիշ, վէ մէզքիւր նօթասը մախարիմէլիյէսինտէ Ֆակիւլէսընա պիր թագընաթ իթասըլա պէրապէր, գաթիլլէրինին տուտուլ ալոբ ու կիրիֆթար լլէ մագհարը միւճազաթ իտիլմէսինի թալէպ իթմիշ տիր։

Պունունլա պէրապէր Նօւնան տէվլէթինէ տախի միւշարիէյհ պիր նօթա կէօնտէրիպ, մէզքիւր նօթատա Թըրհալա էհալիլէթինտէքի պաշը պօզուգլար թարաֆընտան խալքըն ույղունսուզլուգլարընը սէպէպի, պի թագըմ հարաքէաթը խաեանէթքեարանէտէն խալիէթ օլտուղու, վէ պու մախուլու հարաքէաթա էմվալ օլունտուղու հալտէ, մէնաֆիյի Նօւնանիէնին վագթ ու զէմանընտա Ինկիլթէրրա թարաֆընտան իթթիքամ օլունմաեաճաղը, վէ էհալիի Միւսլիմէ իլէ էհալիի Խըրիսթիեանիյէ պէյնինտէ հիւսնի իթթիխատ իպգա օլունմասընը հալտէ, Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթինին միւտախալէ մէճպուր օլաճաղը իմա գըլընմըշ տըր։

—

Միւթէվէֆֆա Մ. Օկլուն սուրէթի վէֆաթը հագգընտա թահգըգաթ իճրասը իչին, Սէլանիկտէ պուլունան Ինկիլթէրրա գօնսօլօսունուն թէրճիմանը, Լօնտրատան վարիտ օլան թալիմաթ իւզէրինէ Կօլօս ճանիպինէ ազիմէթ իթմիշ տիր։

—

Նըլտըզ սէրաեընտա ագտ օլունմագտա պուլունան ումում միւհաճիրին գօմիսիօնու վազայիֆի, Շէհիր էմանէթինէ հավալէ պույրուլտուղու իշիտիլմիշ տիր։

—

Շգօտրա վէ Պար ճիհէթլէրինտէ թէտավի օլունմագ իւզրէ գալմըշ օլան ասաքիրի Շահանէ միճրուհինինտէն պու քէրրէ ալթը եիւզ նէֆէրի Ավսթրիա, վէ Վառնա ճիհէթինտէ պուլունան խասթալէանտան տախի 400-500 միգտարը Ինկիլիզ վափուրլարա, ճումլէ իրթէսի կիւնիւ Տէրիաստէթ վիրուտ իտէրէք, լազըմ կէլէն մահալլէրէ եէրլէշտիրիլմիշ տիր։

—Սէրասքէր բաշա հազրէթլէրի, րիֆագաթլարընտա Շէվքէթ վէ Սէլամի բաշալար հազարաթը պուլունտուղու հալտէ, ճումլէ իրթէսի կիւնիւ Մասլագ, Զինճիրլի Գույու, Րամի վէ Տավութ բաշա օրտուկեահլարընա կիտիպ, ասաքիրի Շահանէյի թէֆթիշ վէ մուայէնէ կլէմիշլէր տիր։

—

Պիւքրէշտէն Վիէննա ղազէթալարընա եազըլտըղընա կէօրէ, կէչէնլէրտէ պիր գաչ Րումանիա զապիթի տիկէր պիր գաչ Րուսիա զապիթի գարշըլընտա իմբէրաթօրա սէօվմիւշլէր, վէ Բըլէվնատա ալտըգլարը Րուսիա նիշանլարընը կէօսդիւրտիւքլէրինտէն չըգարըլ ատագլարը ալթընտա էզմիշլէր տիր։ Պունուն իւզէրինէ Րուսիա զապիթլէրի զըլըճլարընը չէքէրէք Րումանիա զապիթլէրինին իւզէրինէ ախըլմըշ, իքի թարաֆտան պիր աղ զաման աղըրլըգտան սօնրա, նիհաեէթ իքի Րուսիա զապիթի ալտըգլարը եարալարընտան միւթէէսսիրէն ֆէվթ օլմուշլար տըր։

—

Բրէնս Մէշչէրսքինին մարտ 29 թարիխլի Պէյօղլուտան Կոլէթ տը Մօսգու ղազէթասընա չէքտիյի պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Պապը Ալի, մէյտանը մուհարէպէ էսիր թիւթուլուպ Տէրիաստէթէ նագլ իտիլմիշ օլան Րուս զապիթանընը, կրան տիւգ Նիգօլա հազրէթլէրինին արզուսու իւզէրինէ սալը վիրմիշ տիր։

—

Մօկսատը չէհրինտէն ալընան մէքթուպլարտա կէօրէ, Մագրըպտա նիհաեէթ ալրէճէտէ զուհուր կլէմէքտէ օլտուղունտան, պազը չէհիրլէրտէ զէթլըգ պաշ կէօսթէրմիշ, վէ կէչէն սէնէ օն ֆրանգա սաթըլան պուղտայ շիմտի ալթմըշ ֆրանգա սաթըլմագտա պուլունմուշ տուր։

Մայըսփա հի քիարը, եայմուր եաղմագ իչին Ալլահա նիեազ իթմէք իւզրէ, եանա օլարագ ճամիէ կիթմիշ տիր։

—

—Միլլալըն գազալարընտա պիրինճի տէֆաա 11,211, վէ Նէֆսի Պրուսատա իւչիւնճիւ տէֆա օլարագ 17,870, վէ Պօլուտա 2,000, վէ Պարթընտա 7,427, վէ Էրէյլիտէ իքինճի տէֆա օլարագ 2,037, վէ Քիւնիքտէ 357, վէ Մէտրէնիտէ 646, վէ Ինէպօլուտա պէշինճի տէֆա օլարագ 943, վէ Քիւրէյի Նուհասա 910, վէ Սամսուն գազասընտա իքինճի տէֆա օլարագ 10,185, վէ Թէրմէ գազասընտա 790 ղուրուշլուգ գավայիմի նագտիէէ իալթալ վէ էհրագ իտիլտիկի Իստամպինտիկեար վիլաէթի Գազէթասընտա վէ ... միւթասարըֆլըգլարընտան պիլտիրիլմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԶԷՅԹՈՒՆՏԱՆ ՄԷՐԹՈՒՊ

Պիր գաչ հաֆթատան պէրու, Զէյթուն ալէյհինտէ, պիր թագըմ մէմ. նուն օլունմաեբպ, հաթթա էսէֆ տախի օլունաճագ հավատիսլէր իշիտիլ. մէքտէ իտի, շէյլէ քի, կիւեա մահէլի մէզպուրտա, պաղը գարբըզգ. լըզգլար զուհուրի իլէ, օրանըն միւտի. րինի վէ եախօտ գայիմագամընը թարտ իթ միշլէր իմիշ, վէ ղայրիհիւմ վէ ղայ. րիհիւմ. հալ պու քի, մարտ օն թա. րիխլէ օլտուղու հալտէ ալտըղըմըզ մէք. թուպտան անլաշըլտըղընա կէօրէ, էյ. լէ պիր շէյին ասլա ասլը օլմաեբպ, ֆագաթ ֆուգարանըն, թահրիրի էմ. լաք վէ սայիր վերկի իշին կիթմէքտէ օլան մէէմուրլարտան, ղաեէթլէ իլաճ օլունուպ, վէ սըղլաշմաեա մէճպուր օլտուղլարը, վէ հաթթա, պու պապ. տէ, բաթրիգխանէ վասըթասըյա, հիւքիւմէթի Սէնիյյէնին ինսաֆ ու մէրհամէթինէ միւրաճաաթ օլունմագ իւզրէ, պիրի վարդապետ վէ տիկէրի ճիմանի պիր զաթ օլտուղու թագ. տիրտէ, պուրաեա իբի նէֆէր վէքիլ կէօնտէրտիքլէրի անլաշըլմըշ տըր։

Զէյթուն տէնիլէն մահէլլ, հէր քէ. սին պիլտիկի պիր սահիհլիք տիր քի, զիրաաթ միւսթահտ օլմաեան թաշլըգ վէ գաեալըգ, վէ արազիսի ազ պիր մահէլլ օլուպ, սէքէնէսի իսէ ալէսսէ. վիյէ տէմիրճիլիքլէ վէ պաղպանլըգլա, վէ էօթէտէ պէրուտէ չէրչիճիլիք իլէ եէվմիյէ էթմէյինի չըգարմաեա չալը. շըր ֆուգարատան իպարէթ պուլուն. մագտա օլտուղու, վէ թա էվվէլկը. տէն պէրու, գուարէթլերինէ մուվա. ֆըգ սուրէթտ, վէ մագթու օլարագ, սէնէվի պիր վերկի վերմէք իւզրէ, ֆէր. մանը ալիշալարա մալիք պուլուն. տուգտան պաշգա, մէրհումաայի բաշա գ'մանընտա տախի, շու վերկիլէրին մըզ տարը թէէքիտ վէ թաստիգ դը. լընարագ, սէնէվի երկիրմի տէօրթ պին ղուրուշ վերկի վերմէլէրինէ տայիր, եէտէրինէ պիրտէ էմրի ալի վերիլմիշ օլտուղու հալտէ, հէր նասըլ իսէ պուն. տան օն պէշ սէնէ էվվէլ, պաղը ույ. ղունուզլուգ զուհուրինտէն նաշի, օ. րանըն տախի, մահալլի սայիրէ միսիլ. լու վերկի վերմէլէրինէ, Պաղը Ալիճէ գարար վերիլմիշ, վէ թահրիրի էմլաք վէ սայիրէ իշին մէէմուրլար կէօ'տէ. ռիլմիշ, վէ պունլար, ալտըղըմըզ մա. լիւմաթա կէօրէ, էհալիտէն քիմսէյի պիրլիքտէ ալմագտըզդն, վէ քիմսէեէ մէէմուրիեէթլերինի խապէր վերմէք. սիզին, կիւեա, եալընըզ Զէյթունուն արազիսինի էօյչիւպ անլաեաճագլար տըր պէհանէսիյլէ, քեաֆիֆէյի խանէ, վէ պաղ, վէ պաղչէ, վէ թարլալարը եազըպ գալէմէ ալմըշլար, վէ քէնտի քէյֆլէրինճէ պիրէր տէ ֆիեաթ գոյ. մուշլար(1), վէ ֆուգարա պունու ան. լատըգտա սըզլաշմաեա պաշլամըշ իսէ. տէ, հէր նէ սէպէպ մէպնի իսէ, սէս. լէրի իշիտիլէմէտիկինտէն, շիմտիեէ գատար էօյլէճէ գալմըշ օլուպ, վէ սէնէ. վի 24 պին ղուրուշ վերկիլէրի, թախմին. պէշ եիւզ պին ղուրուշա գատար չըգ. տըրընտան, վէ ֆուգարա իսէ պունու պիր տիւրլու վերէմէտիկինտէն, մէէ. մուրլար, էվվէրինտէ պուլունան թավա, թէնճէրէ, վէ գազանր սահանը տախի սաթտըրարագ, վերկի եէոինէ ալմըշ լար տըր, վէ պունուն իւզերինէ, Հա. լէպտէն պիր մէէմուրու մախսուս կէ. լերէք, քէյֆիեէթի թէֆթիշ իլլե. տիքտէն սոնրա, պունուն պիր չարէ. սինէ պագըլմագ իւզրէ, շիմտիքի հալ վերկի իշին ֆուգարաեա իղաճ իտիլ. մէմէսինի միւնասիպ կէօրտիւկիւնտէն, մէէմուրլար տախի, զանն օլունտու. ղունա կէօրէ, կիւճէնէրէք ալըպ եիւ. րիւեիւ վերմիշլէր, վէ ֆուգարատա, իլերուտէ պիր ույղունսուզլուղա սէ. պէպ արանըլըպտա, հիւքիւմէթի Սէ. նիյեէեէ, մատտէ պաշգարէնքտէ ան. լաթտըրըլմասըն միւլահաղասընա մէպ. նի, պուրաեա վէքիլլէր վէ իսթիտա. լէր իրսալ ու թագտիմիյլէ, տէրկեահը ատալէթ ու մէրհամէթէ միւրաճաա. թը, քէնտինճէ էմրի պասիրէթտէն վէ սըղագ ու սատագաթ իգթիղասը. տան ատտ իյլէմիշ տիր։

Վէլհասըլ Զէյթուն մէսէլէսի պաշ գա պիր շէյտէն իպարէթ օլմաեբպ, անճագ շու վերկինին աղբըլըղը իլէ, մէէմուրլարը չիտտէթինի արզ ու իֆա. տէտէն իպարէթ պուլունմագտա իմիշ։

Շունու տախի ունութմաեբզ իշարա քի, հէր թարաֆտա օլտուղու կիպի, պուրատա տախի, պաղլարընտան իւ. զիւմ էօչիւրիւ թալէպ օլունտուղուն. տա, բարասը օլմաեան ֆուգարատան. այնէն իւզիւմ ալընմաեբպտա, մութլա. գա բարա իսթէնիլմէքտէ իմիշ. պու խուսուս իսէ, ֆուգարաճա, հէր թա. րաֆտա, բէք պէօյիւք պիր աղբըլըգ վէ պիր ղուլումմ եէրինէ կէշմէքտէտիր, վէ հիւքիւմէթի Սէնիյյէ թարաֆը. տան, պու նօգթա նաղարը տիդգաթա ալընարագ, ումումի ֆուգարա, պու ղուլմտան գուրթարըլաճագ օլսա, պիյիւք տուա վէ թէշէքքիւրի պատի օլաճաղընտա ասլա շիւրհէ եօգ տուր։

—

Էնգարէ մէպուստանընտան օլուպտա, հալէա պուրատա պուլունմագտա օլան Ցօնէլեան իղղէթլու Մելքոն էֆէնտի, պու տէֆա էնգարէյէ ավտէթ իթմիշ տիր։

—

. . . Խմբագիր

Այս անգամ թաղիս պատուարժան հասարակութեան կողմանէ հանրագ. րութիւն մը ներկայացաւ խորհրդոյս թէ յառաջիկայ Սբ. Զատկի տօնին առթիւ, առանց միմեանց շնորհաւո. րութեան շրջագայելու, թաղիս կա. ռուցուելիք նորաշէն վարժարանաց 'ի նպաստ մէն մի անձ երկու քսաննոց թղթադրամ շնորհել, խորհուրդս սոյն գովելի ձեռնարկը ընդունելով 'ի պաշ. տօնէ վաւերացեալ կ'յղէ առ Զերումդ մեծութեան նուիրատու մեծապատիւ անձանց անունները լրագրոյդ միջոցաւ հետզհետէ հրատարակել։

Աղաթան էֆ. Թահասարնեան
Գրիգոր էֆ. Նաքաշեան
Երանոս էֆ. Կիւմիւշճեան
Թորոս էֆ. Կիւրպէնկեան
Կարապետ էֆ. »
Ճիվան էֆ. Թիւրապեան
Մանուկ էֆ. Արզեան
Կարապետ էֆ. Մուրթաֆեան
Յարութիւն էֆ. Քընաճեան
Յակոբ էֆ. Պոհճալեան
» » Դ. Դաղսզեան
» » Ցիլսիզեան
» » Պալըգճեան
Նաղարէթ էֆ. Մուրատեան
Գրիգոր էֆ. Ալեանաղեան
Յովհաննէս էֆ. Քէլէչեան
Սարգիս էֆ. Լիմրզեան
Կարապետ էֆ. Պեարսեան
Ս. Պողոսեան Եղբարք
Պողոս էֆ. Մընտիկեան
Մ. Ստեփան էֆ. Ճամճեան
Դարութիւն էֆ. Դանրամանեան

Վերոգրեալ Մեծ. 22 անդամոյ տուիրած 44 հատ քսաննոց թղթադրամը Մեծ. Մանուկ էֆէնտի Արզեանի միջոցաւ ընդունելով իւր երախտագիտութիւնը կարտայայտէ խորհուրդս ակնկալելով սոյն բարենպատակ ձեռնարկին շարունակութեանը։

78 ապրիլ 7 Մնամք

Կէտիկ–Փաշա ամենայն յարգանօք
'Ի Դիմայ Թաղ. խորհրդոյ
Վ. Ատենադպրի Վ. Ատենապետի
Հաճի Ստեփան Երանոս Կիւմիւշճեան
Ճամճեան

ԻԽԹԱՐ

Կէմլէյիքտէ ինչա օլունաճագ օլան բիլիսէ վէ մէքթէպ իշին թօբլանըլ. մագտա օլան իեանէնին եէկեան եէ. կեան էսամիսի տէրճինէ, արթըգ ղա զէթամըղըն գըթասը միւսատէ իտէ. մէեիպ, հալ պու քի շու խըտմէթի, պէրայի ղայրէթի միլիեէ տէրիւհտէ իթմիշ օլտուղումուղտան, պունտան սոնրա իլավէ թարիզ էյլէ պիլտիրմէք. լիկէ գարար վիրմիշիզ տիր, նասըլ քի պու բէնճէնպիհ կիւնիւ նիւսխէմիզէ, եարըմ նիւսխէ ֆազլա չըգարըլարագ, Պիյիւք–եէնի–քէօյիւն իեանէսինին պիր մըգտարը պէեան գըլընաճագ տըր։

ԲԱՂԴԱՆՈՒԷՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ընկերութեանս ցնօրէնութիւնը պատիւ ունի յայտարարել Մեծ. բաժանորդաց թէ ապրիլ 9 կիւրակէ օր Մէզպուրեան վարժարանի մէջ Լրդ. և վերջին անգամ վիճակած թիւերն հետեւեալներն են,

Ա. 464	ԺԱ. 338
Բ. 429	ԺԲ. 538
Գ. 569	ԺԳ. 391
Դ. 540	ԺԴ. 526
Ե. 557	ԺԵ. 456
Զ. 512	ԺԶ. 158
Է. 108	ԺԷ. 297
Ը. 278	ԺԸ. 363
Թ. 575	ԺԹ. 401
Ժ. 290	Ի. 574

Կ. Պոլիս 10 ապրիլ 1878

ՍԱՐԱՖԻՕԷ

Բարիս, 22 ապրիլ

Ֆրանսըզ ֆոնտոսու 5 0/0	109 87 1/2
» » 3 0/0	72 75
Է. հարը Ուսումի աշըլարը	8 20
» » գարանտը	8 20
65 իսթիգրազը	43 75
69 »	40
73 »	39
Բուսֆէլի շըմէնտոֆէր սէհիմլէրի	32 25
Օսմանլը պանգասը	344
Իթալեա ֆոնտոսու	71 60
Պուլվարտա Էսհամ Ուսմ.	—

—⊙—

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՄԸ

Էսհ. Ուսմ. 9 ապրիլ	ազչմ կբ.	08 35
Էսհ. Ուսմ. 11 »	սապհ. աշ.	08 34
Էն եիւքսէք		08 35
Էն աշաղը		08 34
Սաաթ 6		08 34
Բուսմլի Շըմէնտոֆէր 3 0/0		29 1/2
Ռէբոր	փր.	1 50
Հէվալէսիզ	փր.	1 50
Ագչէ Փայիզի	0/0	12
Գարպոն գայմէսի գաբիք		9 25

—⊙—

ԳԱՑՄԷՆԻՆ ԲԻԱՑԱՍԸ

Էն եիւքսէք	267 10
Էն աշաղը	267
Սաաթ 6	267 10
Եիւզլիզ գայմէ պագբը հիսապը լեմ	65

ԻԼԱՆԱԹ

(Գալաթա–Սէրաեը մէքթէպի Սուլթանիսնանէն կէլէն իլան տըր)

Ապրիլին 15/27 սինէ միւսաբֆ օ. լան էօնիմիւզտէքի ճիւմաա իրթէսի կիւնիւ, լէվազիմաթը աթիեէ, ալէնի սուրէթտէ միւզայիտէ օլունաճագ տըր.

400 մէթրօ եազըգ բանթալօն իշին, նիւմունէսինէ միւշապհ օլարագ ինկիլիզ գումաշը։

1800 գանթար Գարտիֆ նամ մատէն քէօմիւրիւնիւն պիրինճի ճինսինտէն։

1100 օգգա զէյթին եաղը, վէ մէքթէպին 1878–79 սէնէսի իշին լաղըմ օլաճագ տերէճէտէ պօթին։

Իշպու ալէնի միւզահտեեէ հիսսէտար օլմագ իսթէեէն զէվաթը, օլ պապտէ մալիւմաթ ալմագ իւզրէ եէվմի մէզքիւրտէ ալաթուրգա սաաթ 4 տէն 8է գատար մէքթէպի մէզպուրուն մէճլիսի իտարէ տայիրէսինէ միւրաճաաթ իյլէմելերի ըճճա օլունուր։

—

Թրամվայ շիրքէթի թարաֆընտան կէլէն իլան տըր

Թրամվայ շիրքէթի թարաֆընտան մուգատտէմա չըգարըլմըշ օլան 10 վէ 20 բարալըգ պիլէթլէր, պա էմբի ալի թէտավիլտէն գալըբրըլաճաղընտան, իշպու պիլէթլէրտէն հէր քիմին եէ. տինտէ վար իսէ, թարիխի իլանտէն իթիպարէն պիր մահ միւտտէթ զարֆընտա Ազապ–Գաբուստանտաքի իտա. ըէխանէյէ կէթիրիզ թէպտիլ իթմէ. լերի լազըմ կէլէճէկի իլան օլունուր։

Թարիխի մէզքիւրուն խիթամընտան, եանի ալաֆրանկա մայիս եիկիրմի պէշինճի կիւնիւնտէն սոնրա մէզ. քիւր պիլէթլէր, նէ թրամվայ արա. պալարընտա վէ նէ տախի շիրքէթ սանտըղընտա գապալ օլունմաեաճագ տըր։

—

(Պէյօղլու հուգուգ մահքէմէսինտէն)

Թունուս զատէ Մահմուտ բաշա Պինի Ապատքն մախտումի Թահիր պէկին էվվալինի սէֆահաթ իլէ խրաֆ էյլէ. տիկի վէ պու տէֆա բէտերի թարաֆընտան քէնտուեէ վիրիլէն եիւզ պին ֆը. բանգլըգ սէնէտաթը տախի թէլէֆ ի. տէճէկի ճիհէթլէ մումաիլէյհին բահ. թը հէճրէ ալընմասը ասհապը մաթ. լուպտան Եունանլը Անտրէա թարա. ֆընտան իսթիտա օլունտուղունա վէ միւմայիլէյհին ճէլպի իլէ լէտէլիսթիճ. վապ վագտա քէնտուսինին գըրդ էլի պին լիրա մըգտարը տէեունաթը օլ. տուղունու վէ բէտերինին թեպ. րիէն վիրմիշ օլտուղու եիւզ պին ֆրանգլըգ սէնէտաթտէն պաշգանէս. նէեէ մալիք օլմատըղընը իֆատէ իթ. մէսինէ մէպնի իշպու եիւզ պին ֆը. բանգլըգ սէնէտաթ թէլէֆ վէ սարֆ. տէն վիգաեէ օլունմագ վէ պու ճիհէթ. լէ ասհապը մաթլուպընն հուգուգու սիեանէթ իտիլմէք իւզրէ սէնէտաթընն պիր եէտը էմանէթէ թէվտիյի վէ մէ. ճէլէյի ահքեամը ատիլեէնին քիթապ իւլ հէճրինէ թէվֆիքէն պա ռէմա մու. մայիլէյհ թահիր պէկին հիչ քիմէնէ. եէ պօրճ իգրար իտէմէմէսի վէ միրի մումաիլէյհէ թէրք օլունան մաթլուպ սէնէտաթընն մէհքէմէտէ գայրը իճ. բա օլունտուգտան սոնրա հէքիզ ու սի. եանէթի զըմնընտա տէյ տէֆթէրի իլէ պէրապէր բէտերի թարաֆընտա թէսլիմի վէ պու սուրէթլէ բէտերինին վէսաեէթ իթմէսի թէնսիպ իտիլմիշ օլ. մաղլէ պատէմա մումաիլէյհ թահիր պէկին տէյն իգրարընտա մահճուր օլ. տուղու ճիւմլէնին մալիւմիւ օլմագ. իւզրէ իլան իտիլիր։

Ծէյ 15 Ըէպիլ ախըր 95 վէ 6 Նիսան 94

ՍԱՀԻԿ ԴԱՋԷԹԱ

ՏԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատ Բէյնէյէմիկ–բազարընտա
Ն. 41 Իբսի խանընտա